

**Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Mayagüez
Facultad de Artes y Ciencias
Departamento de Estudios Hispánicos**

REDACCIÓN ACADÉMICA

I. Información General

Curso:	Redacción académica
Código:	ESHI 6020
Núm. de créditos:	3
Núm. de horas-contacto:	3
Prerrequisitos:	por referido del director de departamento

II. Descripción

Práctica de estrategias para la redacción mediante la escritura de documentos académicos en español en la especialidad literaria y lingüística.

III. Objetivos

Al finalizar el curso los estudiantes podrán:

1. Identificar las características de un escrito académico.
2. Redactar una respuesta en forma de ensayo adecuada para un tema seleccionado.
3. Redactar un artículo académico que refleje dominio de los aspectos formales y de contenido.
4. Utilizar apropiadamente las fuentes bibliográficas.
5. Elaborar una tesis clara y específica para un ensayo académico.
6. Desarrollar coherente y concisamente una tesis mediante la argumentación.
7. Manejar apropiadamente el léxico y el registro en un escrito académico.
8. Mostrar madurez sintáctica en la redacción de un escrito académico.
9. Aplicar a un escrito académico las reglas ortográficas y de puntuación del español estándar.
10. Escribir utilizando el proceso de planificar, diseñar y revisar.
11. Reconocer los diferentes aspectos de la ética de la redacción.

IV. Bosquejo del curso y distribución de tiempo

Primera semana

- 1 El escrito académico en el área de la especialidad literaria y lingüística: los tipos de escrito de acuerdo con sus características, su público y su proceso de redacción.

Segunda semana

- 2 El proceso de planificación
 - 2.1 La adecuación de un escrito a un tema dado
 - 2.1.1 el examen de respuesta en forma de ensayo

Tercera semana

- 2.2 La selección y exploración de un tema para un artículo académico
 - 2.2.1 la ética de la redacción
 - 2.2.2 el resumen o parafrasis de fuentes
 - 2.2.3 el ensayo reflexivo

Cuarta, quinta y sexta semanas

- 2.3 La elaboración de una tesis clara y específica
- 2.4 la elaboración de la propuesta de un artículo académico

Séptima y octava semanas

- 3 El proceso de diseño
 - 3.1 La estructuración de una respuesta en forma de ensayo y de un artículo académico
 - 3.1.1 el desarrollo apropiado de una tesis con una argumentación contundente, evidencias concretas y transiciones adecuadas
 - 3.1.2 la elaboración de una introducción pertinente que incluya la tesis
 - 3.1.3 la redacción de una conclusión recapituladora

Novena y décima semanas

4. El proceso de revisión
 - 4.1 La coherencia, la claridad y la concisión de un escrito académico

Undécima y duodécima semanas

- 4.2 La madurez sintáctica en un escrito académico

Décimo-tercera semana

- 4.3 La precisión léxica en un escrito académico

Décimo-cuarta y décimo quinta semanas

- 4.4 El discurso en su modalidad académica
 - 4.4.1 la voz
 - 4.4.2 el registro
 - 4.4.3 la selección de palabras

4.5 La ortografía en un escrito académico

V. Estrategias de enseñanza y avalúo

1. Redacción de textos expositivos formales a través del proceso de planificar, diseñar y revisar.
2. Participación en talleres.
3. Investigación sobre un tema seleccionado.
4. Redacción de textos reflexivos informales.
5. Revisión individual y colaborativa de textos escritos.
6. Oración de resumen.
7. Ejercicios de reacción inmediata.

VI. Estrategias de evaluación

TRABAJO	VALOR
Examen de redacción	50%
Artículo académico	50%

VII. Sistema de calificación

Aprobado o no aprobado. Para aprobar el curso, el estudiante tendrá que aprobar tanto el examen de redacción como el artículo académico.

VIII. Bibliografía

Aarón , Jane E. *The Compact Reader. Short Essays by Method and Theme*. Boston: Bedford/St. Martin's, 2003

Airasian, Peter W. *Classroom Assessment*, New York: Mc Graw Hill, 1994.

Alarcos Llorach, Emilio. *Gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe, 1994.

Arroyo, Elsa y Julia Cristina Ortiz Lugo. *Explícame lo que opinas y escribirás mejores monografías, artículos y propuestas*. San Juan: Plaza Mayor, 2003.

Booth, Wayne C. et al. *The Craft of Research*. Chicago: The University of Chicago Press, 2003.

Bosque, Ignacio. *Repaso de sintaxis tradicional: ejercicios de autocomprobación*. Madrid: Arco Libros, 1995.

Bosque, Ignacio y Demonte, Violeta. *Gramática descriptiva de la lengua española*. 3 vols. Madrid: Espasa-Calpe, 1999.

- Cassany Daniel. *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito*. Barcelona: Grao, 2000.
- — — *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama, 2002.
- Donald, Robert B. et al. *Writing Clear Paragraphs*. New Jersey: Prentice Hall, 1999.
- Fernández Lagunilla, Marina y Anula Rebollo, Alberto. *Sintaxis y Cognición*. Madrid: Síntesis, 1995.
- Ferreiro, Emilia y Margarita Gómez Palacio, comp. *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo veintiuno editores, 2000.
- Gabarró Berbegal, Daniel y Conxita Puigarnau Gracia. *Nuevas estrategias para la enseñanza de la ortografía*. Málaga: Ediciones Aljibe, 1996.
- García del Toro, Antonio e Hilda Quintana. *Hablemos de escribir. Didáctica de la expresión oral y escrita*. San Juan: Plaza Mayor, 1997.
- García Sánchez, Jesús- Nicasio y Josefina M. Marbán. *Instrucción estratégica en la composición escrita*. Barcelona: Ariel Eucación, 2002.
- Harris Fairbanks, A. *Fact, Value, Policy. Reading and Writing Arguments*. New York: Mc Graw Hill, 1994
- Hernanz Carbó, María Lluïsa y Brucart, José María. *La sintaxis*. Barcelona: Crítica, 1987.
- Jones, Robert et al. *Writing in the Disciplines*. Fort Worth: Harcourt Brace, 1997.
- Martínez, María Cristina. *Estrategias de lectura y escritura de textos. Perspectivas teóricas y talleres*. Cali: Universidad del Valle, 2004
- Mc Whorter, Kathleen T. *Successful College Writing. Skills, Strategies, Learning Styles*. Bedford/St. Martin's, 2003
- Onieva Morales, Juan Luis. *Nuevo método de ortografía*. Madrid: Verbum, 1992.
- Oshima, Alice y Ann Hogue. *Introduction to Academia Writing*. Nueva York: Addison- Wesley, 1997.
- — — *Curso básico de redacción: de la oración al párrafo*. Madrid: Verbum, 1991.
- Real Academia Española. *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe, 1999.
- Rojas Soriano, Raúl. *Trabajo intelectual e investigación de un plagio. (Recomendaciones para redactar un texto)*. México: Plaza y Valdés, 1999.
- Seco, Rafael. *Manual de gramática española*. Madrid: Aguilar, 1982.

Serafini, María Teresa. *Cómo se escribe*. Barcelona: Paidós, 1996

Zagona, Karen. *The Syntax of Spanish*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.

Ley 51 (Ley de Servicios Integrales de Personas con Impedimentos)

Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con su profesor al inicio del semestre para que puedan recibir acomodo razonable y, de ser necesario, equipo de asistencia conforme a las estipulaciones del Recinto Universitario de Mayagüez.